

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
3 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 26 повестки дня

**Сотрудничество между Организацией
Объединенных Наций и Межпарламентским
союзом**

Азербайджан, Ангола, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гана, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Индия, Италия, Казахстан, Камбоджа, Кипр, Кувейт, Лесото, Мальта, Марокко, Монако, Нигер, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Республика Молдова, Руанда, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сенегал, Словакия, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Хорватия, Чешская Республика и Эквадор: проект резолюции

**Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и
Межпарламентским союзом**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/12 от 27 октября 1999 года, в которой она выразила надежду на продолжение тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹, в котором содержится оценка такого сотрудничества за прошедшие 12 месяцев,

с признательностью принимая к сведению принятые Межпарламентским союзом за прошедший год резолюции и осуществленные им за этот период мероприятия в поддержку Организации Объединенных Наций, а также содержащуюся в вышеупомянутом докладе рекомендацию обеспечить признание более тесных и плодотворных отношений между обеими организациями путем установления новых и официально оформленных отношений между Межпарламентским союзом и Генеральной Ассамблеей,

приветствуя Конференцию председателей национальных парламентов, которая была проведена в Организации Объединенных Наций 30 августа — 1 сентября 2000 года и которая завершилась единогласным принятием

¹ A/55/409.

Декларации, озаглавленной «Парламентское видение международного сотрудничества на пороге третьего тысячелетия»,

с удовлетворением ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций², в которой государства-члены заявили о своей решимости продолжать укреплять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и национальными парламентами через их всемирную организацию — Межпарламентский союз — в различных областях, включая мир и безопасность, экономическое и социальное развитие, международное право и права человека, демократию и гендерные вопросы,

ссылаясь на особый межгосударственный характер Межпарламентского союза,

1. *приветствует* усилия, предпринимаемые Межпарламентским союзом в целях расширения вклада парламентов и укрепления их поддержки Организации Объединенных Наций, и *призывает* продолжать укреплять сотрудничество между обеими организациями;

2. *просит* Генерального секретаря, в консультации с государствами-членами и Межпарламентским союзом, изучить пути установления новых и официально оформленных отношений между Межпарламентским союзом и Генеральной Ассамблеей и ее вспомогательными органами и представить в мае 2001 года Ассамблее доклад по этому вопросу;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад о различных аспектах сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом».

² Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.